**Bảng Khảo Sát Ngôn Ngữ Ở Nhà được trao cho *tất cả* học sinh ghi danh tại các trường ở Washington.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Tên Học Sinh:** | | **Lớp:** | **Ngày:** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Tên Phụ Huynh/Người Giám Hộ Chữ Ký Phụ Huynh/Người Giám Hộ | | | |
| **Quyền Nhận Được Dịch Vụ Phiên Dịch và Thông Dịch**  Tất cả phụ huynh đều có quyền được biết thông tin về việc học của con em mình bằng ngôn ngữ mà họ hiểu. Cho biết ngôn ngữ của quý vị để chúng tôi có thể cung cấp miễn phí thông dịch viên hoặc các văn bản đã được dịch khi quý vị cần. | 1. a) Gia đình quý vị muốn nhận thông báo bằng văn bản của trường bằng (những) ngôn ngữ nào? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   b) Quý vị có cần thông dịch cho các cuộc họp và cuộc gọi điện thoại (bao gồm cả ASL) không?  Tên phụ huynh/người giám hộ thứ nhất:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Có cần thông dịch không? \_\_\_\_\_ Có \_\_\_\_ Không  Ngôn ngữ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Tên phụ huynh/người giám hộ thứ 2:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Có cần thông dịch không? \_\_\_\_\_\_ Có \_\_\_\_\_ Không  Ngôn ngữ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| **Điều Kiện để Nhận được Hỗ Trợ Phát Triển Ngôn Ngữ**  Thông tin về ngôn ngữ của học sinh giúp chúng tôi xác định các học sinh đủ điều kiện được hỗ trợ để phát triển các kỹ năng ngôn ngữ cần thiết cho sự thành công trong trường học. Việc kiểm tra có thể cần thiết để quyết định nếu việc hỗ trợ ngôn ngữ là cần thiết. | 1. (Những) ngôn ngữ chính nào con quý vị có thể nói hoặc hiểu được?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. Con của quý vị sử dụng ngôn ngữ nào nhiều nhất ở nhà?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Ngôn ngữ chính nào được sử dụng ở nhà, không kể ngôn ngữ mà con của quý vị nói? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. Con của quý vị có từng nhận được hỗ trợ về việc phát triển ngôn ngữ tiếng Anh ở trường học trước đây không?   Có\_\_\_\_\_ Không\_\_\_\_\_ Không biết\_\_\_\_\_ | | |
| **Giáo Dục Trước Đây**  Những câu trả lời của quý vị về đất nước mà con của quý vị được sinh ra và về việc giáo dục trước đây:   * Cho chúng tôi thông tin về kiến thức và kỹ năng mà con quý vị đem tới trường. * Có thể cho phép khu học chánh nhận được kinh phí bổ sung của liên bang để cung cấp hỗ trợ cho con của quý vị.   ***Mẫu đơn này không được sử dụng để xác định tình trạng nhập cư của học sinh.*** | 1. Con của quý vị được sinh ra ở nước nào?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. Con của quý vị có bao giờ nhận được giáo dục chính quy ở ngoài Hoa Kỳ hay không? (Mẫu giáo – Lớp 12) \_\_\_\_Có \_\_\_\_Không   Nếu có: Bao nhiêu tháng: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ngôn ngữ giảng dạy: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. Con của quý vị lần đầu tiên đi học tại Hoa Kỳ khi nào?   (Mẫu giáo – Lớp 12)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tháng Ngày Năm | | |

Cảm ơn quý vị đã cung cấp thông tin cần thiết trên bảng Khảo Sát Ngôn Ngữ Ở Nhà. Hãy liên hệ khu học chánh của quý vị nếu quý vị có thêm câu hỏi về mẫu đơn này hoặc về các dịch vụ hiện có tại trường học của con quý vị.